

少年少女——

青春赠言录

(部分中英文对照)



轻轻地递上一张贺卡
悄悄地道一声祝福与问安
愿温馨甜蜜的感觉
浓浓蜜蜜萦绕着你

广西民族出版社

珽 宸 编

少男少女——青春赠言录

(部分中英文对照)

进 宸 编

广西民族出版社

责任编辑

韦琮瑜

装帧设计

勤 眈

少男少女——青春赠言录

(部分中英文对照)

璘 宸 编

广西民族出版社出版

广西新华书店发行

广西南宁地区印刷厂印刷

开本 780×1092 1/32 印张 5 字数 110 千字

1996年9月第1版 1996年9月第1次印刷

印数:1—10000

ISBN7-5363-3175-4/Z·356

定价:6.90元

编 后 语

本书收集并综合了时下流行的少男少女及青年朋友、情侣相互赠送，珍藏的生日卡、祝福卡、贺卡、礼品等内容的赠言赠诗与情丝妙语。并部分注译英文，以满足有一定英语水平少男少女的爱好，使其赠言更具有烂漫的色彩与你的潇洒。

书中的赠言、赠诗、祝福语、情丝妙语将给你带来恒久不愉至真、至善、至美、至诚、至爱、至情。也给他人送去祝福、送去真情、送去温馨与浪漫。

本书中部分英语译文系广西大学外国语言文学研究所副教授黄建华译就。

1996年8月

编者

目录

祝福	(1)
给父母长辈	(3)
给同学、朋友	(11)
节日、生日	(29)
给恋人	(46)
情感寄思	(55)
毕业离别赠言	(57)
师生之情	(71)
情感世界	(83)
诚挚友情	(99)
五彩青春、人生	(113)
青春	(115)
生命	(124)
事业	(131)
未来	(135)
其他	(138)

青春贈言彙

祝
福
·

青春贈言
祝 福

青春觀言

詩
話

青春觀言

蘇 氏

祝福·给父母长辈

祝福·给父母长辈

衷心地祝福你 崇最上世
 在你生日及未来时光 疏
 福如东海 吴陈亲母奕和
 寿比南山 未未吴陈亲母

Best wishes to you
 For your birthday and the coming years
 Your fortune would be boundless
 as the East Sea
 Your life would be a long and
 happy life

轻轻一声问安，
 让贺卡将我心中的祝福，
 化作阳光般的温暖，
 永恒地留在您的心灵中。

Say hello to you in a soft voice
 May this card turn my hearty
 wishes
 Into sunshine
 To warm your heart forever

世上最崇高的名字，
就是您——母亲。
呼唤母亲就是呼唤新生，
母亲就是未来世界的象征。

*The most lofty name in the world
It's you —— mother
Calling mother is calling new
life
Mother is the symbol of future
lives*

敬爱的爸爸妈妈：愿一声亲切的问候，温暖您们的心；愿温馨的祝福，伴随着您们的人生之旅！

*Respected father and mother :
May my sincere greetings warm
your hearts ! May my warm
wishes be always with you in
your lifetime !*

祝福·给父母长辈

祝福·给父母长辈

无限的关怀
一份温馨的祝福
深深的思念
祝老人家生日快乐

Boundless love
Warm wishes
Keen yearning
Happy birthday to you, grey
hairs

我真想变成一只燕子，展开双翅立刻飞到你的面前，衔着吉祥的百合和长寿的灵芝，作为献给你的生辰贺词。

默默的祈祷，深深的祝愿，让儿女用心中的感激和期盼，为母亲的生日燃起热烈的烛光，捧上芬芳的鲜花。

愉快的情绪是长寿的秘诀，是幸福的资本。祝您乐观长寿！

祝福·给父母长辈

祝福·给父母长辈

呵 妈妈
假若我是一滴水
就悄悄地
悄悄地流入您的心田
滋润您日渐枯竭的思念
今天是您的生日
祝您——生日快乐

永不褪色的是你默默的关怀，
无穷无尽的是你深深的爱心，
祝福献给我最爱的妈妈，
谢谢您——妈妈！

您温玉般的瞳仁里，留着我的足
印，记载着我的成长。谢谢您，妈
妈。

妈妈，今天是您的生日。我虽然
不能陪伴在您的身边，但每一缕晨
光和清风，都将为我送去最虔诚的
祝福。

虽然有时要告诉您，并不太容易，但是我真的非常爱您，妈妈。

您的眼光中虽然有严厉，但更多的是温暖，是爱护。谢谢您，爸爸。

让春光洒满人生的芳草地——
这是儿子为母亲的生日送去美好祝愿。

父母如温暖的河流，轻托着生命的小舟，缓缓地驶向成熟的彼岸。

母亲的关爱像阳光雨露，滋润温暖着弱小的幼苗。幼苗将喷芳吐艳，为母亲的生日锦上添花。

奏响祝您生日快乐的乐曲，点亮礼赞生命年轮的烛光，涌动在心的千般意愿，汇成一个殷切的期盼：生活之树常青，生命之水长流。

爸爸妈妈，
因为有您们的爱，
我才活得这样充实，这样快乐。
我将以同样的爱来回报您们，
热爱理想，热爱事业，热爱生活，
因为我知道，热爱是最好的老师。

父爱如阳光，
予我刚强和热情，
让我的意志获得磨练；
母亲如月亮，
予我温情与诗意，
让我得到洗礼。

亲爱的父亲，祝您长寿。因为您的岁数，是智慧，是历史，是慈祥！

为我的成长，您们已付出了千万次；但愿我的衷心祝福，能使你们找回——永远年轻、自信的自己，亲爱的爸爸、妈妈。

谨以一份最虔诚的祝福
向我最敬爱的母亲
致十二万分的谢意
妈妈 我敬爱您

心在最深处常常感受一种爱
那爱不会随着光阴而流逝
那爱将伴随我天涯海角，直至永远。
那是你们——

亲爱的爸爸、妈妈给予我的爱。

爸爸，您就像地下的根，
默默地为我的生命提供养分，
当我枝繁叶茂之时，
我将以花的艳丽和果实的甜蜜，
向您敬上！

不论我走到天涯海角，您的
爱，都是我梦里亮的一盏不灭的灯，
鼓舞我前进。祝福您们——爸爸妈
妈！

祝福·给父母长辈

祝福·给父母长辈

每一朵盛开的鲜花
 都给您带来生日的祝福
 妈妈
 祝您永远健康、美丽!

乐观是健康的秘诀，幸福是长寿的保障。愿爷爷生日愉快，如青松不凋，东水长流。

亲爱的父母，今天我理解了你们温馨诚挚的爱意，使我即将走向成熟。

祝你们，健康长寿，天天快乐，事事如意，一生平安，万事如意。

祝福
·
给同学、朋友

说不尽的思念，
忆不完昔日欢乐景。
朋友，
我期待着您的来信，
祝福您。

Words can't really express
my thoughts of you
and the happy old times
We have shared.
I'm always expecting your
letter
my friend
May you be richly blessed

撷取一季浓浓的诗意
轻轻告诉你
我在默默地祝福你
平安 快乐 幸福

Draw a puff of strong fra-
grance of poem
And send to you
Silently I wish you
Safe, joy and happy

祝福·给同学、朋友

当告别了这一切
请珍藏
这美好的友谊
让怀念留在我心中
把祝福送到你手中

When we say "good — bye"
to all these things
Please take the wonderful
friendship into your heart
Let memories cherished in my heart
and a special wish
with my sincere blessing
comes into your hands

在这温馨的季节里
真诚地祝福你快乐
愿友谊的手愈握愈紧
愈连愈牢

In this warm and fragrant sea-
son
Sincerely wish you happy
May friendship link us
closer and closer!